

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Усынин Максим Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 29.05.2023 21:36:07
Уникальный программный ключ:
f498e59e83f65dd7c3ce7bb8a25cbbabb33ebc58

**Частное образовательное учреждение высшего образования
«Международный Институт Дизайна и Сервиса»
(ЧОУВО МИДиС)**

Кафедра гостеприимства международных бизнес-коммуникаций

УТВЕРЖДАЮ

Ректор



М.В. Усынин

«29» мая 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.07.02 ОСНОВЫ ЛЕКСИКОГРАФИИ**

Направление подготовки: Направление 45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

Профиль подготовки: перевод и переводоведение

Квалификация выпускника: Бакалавр

Форма обучения: очная

Год набора - 2020

Челябинск 2023

Рабочая программа дисциплины «Практическая фонетика второго изучаемого языка» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата) (Приказ Министерства образования и науки РФ от 7 августа 2014 г. № 940)

Автор-составитель: Щербов А.Д.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры гостеприимства и международных бизнес-коммуникаций, Протокол № 10 от 29.05. 2023 г.

Заведующий кафедрой гостеприимства
и международных бизнес-коммуникаций

М.В. Василиженко

СОДЕРЖАНИЕ

1. Наименование дисциплины (модуля), цели и задачи освоения дисциплины (модуля)	4
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соответствующих с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.....	6
4. Объём дисциплины (модуля) в зачётных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся	6
5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	6
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю).....	17
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	17
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).....	17
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)	18
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	16
11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).....	17

1. НАИМЕНОВАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1. Наименование дисциплины

Б1.В.ДВ.07.02 Основы лексикографии

1.2. Цель дисциплины

Углубление и расширение знаний студентов по теоретической и практической лексикографии. Необходимо представить не только пути формирования, развития лексикографии, но и дать представление о путях разноаспектной характеристики словарного состава языка в словарях различных типов; познакомить с многообразием словарной продукции; уделить внимание появлению новых словарей различного типа; вооружить студентов знаниями, которые им необходимы для написания курсовых и выпускных квалификационных работ.

1.3. Задачи дисциплины

В ходе освоения дисциплины студент должен решать такие задачи как:

- приобретение актуальных и систематизированных знаний об основных категориях лексикографии, методах лингвистического исследования, типах словарей;
- совершенствование умения сравнивать, сопоставлять, анализировать, систематизировать, обобщать языковые факты и явления;
- развитие умений пользоваться методами лингвистического анализа.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Процесс изучения дисциплины «Основы лексикографии» направлен на формирование следующих компетенций:

№ п/п	Шифр компетенции	Наименование компетенции	Планируемые результаты изучения учебной дисциплины
1.	ОК-7	владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	<i>знать:</i> - основные принципы культуры мышления, анализа, целеполагания; - особенности устной и письменной речи; <i>уметь:</i> - анализировать, формулировать цели и определять пути их достижения; - продуцировать письменные и устные высказывания в рамках норм литературного языка; <i>владеть:</i> - культурой мышления; - навыками анализа и обобщения информации; - культурой устной и письменной речи.
2.	ПК-8	владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	<i>знать:</i> - основные моменты подготовки к выполнению перевода; <i>уметь:</i> - осуществлять поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; <i>владеть:</i> - методикой подготовки к выполнению перевода.
3.	ПК-9	владение основными способами до-	<i>знать:</i> - основные виды переводческой эквивалентно-

		стижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода	сти;
			<i>уметь:</i> - применять основные способы достижения переводческой эквивалентности;
			<i>владеть:</i> - основными способами достижения эквивалентности в переводе.
4.	ПК-10	способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	<i>знать:</i> - нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы языка перевода;
			<i>уметь:</i> - соблюдать нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы языка перевода;
			<i>владеть:</i> - осуществлять письменный перевод с соблюдением норм языка перевода.
5.	ПК-11	способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе	<i>знать:</i> - компьютерные текстовые редакторы;
			<i>уметь:</i> - оформлять текст в компьютерном текстовом редакторе;
			<i>владеть:</i> - навыками оформления текста перевода в компьютерном текстовом редакторе.

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина «Основы лексикографии» относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана по основной профессиональной образовательной программе по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами: «Основы языкознания», «Основы теории первого изучаемого языка».

Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: «Письменный перевод с английского языка на русский и с русского на английский».

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 академических часов. Дисциплина изучается на 4 курсе, 7 семестре.

Состав и объем дисциплины и виды учебных занятий

Вид учебной работы	Всего	Разделение по семестрам
		7
Общая трудоемкость, час.	180	180
Аудиторные занятия, час.	38	32
Лекции, час.	10	6
Практические и семинарские занятия, час.	28	26
Самостоятельная работа	115	121
Курсовой проект (работа)	-	-
Контроль	27	27
Вид итогового контроля (зачет, экзамен)	Экзамен	Экзамен
Общая трудоемкость, ЗЕТ	5	

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

5.1. Содержание дисциплины

Тема 1. Основные проблемы теоретической лексикографии.

История русской теоретической лексикографии. Многоаспектность проблематики современной теоретической лексикографии: разработка типологии словарей; способы семантизации отражаемых в словарях разных типов языковых единиц; способы отражения парадигматических и синтагматических связей языковых единиц в словарях разных типов; вопросы синонимии и полисемии и их разграничение как лексикографическая проблема; отражение семантических процессов, происходящих в системе современного русского языка.

Тема 2. Достижения современной практической лексикографии.

Различные направления практической лексикографии. Изменения в типологии словарей. Расширение источников материала словарей. Внимание к функционально-коммуникативной стороне словарных единиц. Новые подходы к лексикографической характеристике языковых единиц.

Тема 3. Основные понятия лексикографии.

Знакомство с системой лексикографических понятий и терминов. Использование новых знаний при анализе словарных статей толковых словарей русского языка. Заголовочное слово (вокабула); дефиниция: способы семантизации языковых единиц в словарях разных типов; словарная помета; справочный аппарат словарной статьи.

Тема 4. История лексикографии.

Известные отечественные лингвисты и их вклад в развитие русской лексикографии. Лингвистические портреты таких ученых, как А.Х. Востоков, Я.К. Грот, В.И. Даль, И.И. Срезневский, С.И. Ожегов, Б.А. Ларин, В.В. Виноградов, С.Г. Бархударов, Ю.Д. Апресян, А.П. Евгеньева, Ю.Н. Караулов и др.

Тема 5. Типология словарей.

Типология словарей, разработанная А.Н. Лукьяновой. Лингвистические, энциклопедические, лингвоэнциклопедические словари. Типология словарей как объединение многоуровневых частично пересекающихся классификаций. Современные лингвистические словари русского языка, многообразие их типов, видов как результат описания единиц разных уровней языка. Толковые и аспектные словари. Полевые, или корпусные словари. Собственно системные (уровневые) словари. Справочные словари. Англоязычные словари. Электронные словари.

Тема 6. Словари жаргонной лексики.

История субстандартной лексикографии. Лексикографическая и социолингвистическая школа Б.А. Ларина. Проблема отбора словника и определение объема словаря. Лексико-

графическая интерпретация жаргонного и просторечного слова. Семантическая дискретность и диффузность жаргонизмов и проблема семантической дифференциации элементов словаря. Идеографическое описание некодифицированной лексики: полевая структура; источники языкового материала; специфика семантического анализа лексики; синоптическая схема словаря.

5.2. Тематический план

Номера и наименование разделов и тем	Количество часов				
	Общая трудоёмкость	из них			
		Самостоятельная работа	Аудиторные занятия	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Основные проблемы теоретической лексикографии	6	2	4	2	2
Тема 2. Достижения современной практической лексикографии	4	6	2	-	-
Тема 3. Основные понятия лексикографии.	16	8	8	2	6
Тема 4. История лексикографии.	6	6	2	-	-
Тема 5. Типология словарей.	109	91	18	2	14
Тема 6. Словари жаргонной лексики.	12	8	4	-	4
Итого изучено за семестр	157	121	36	6	26
Контроль	27				
Всего по дисциплине	180	121	36	6	26
Всего зачетных единиц	5				

5.3. Лекционные занятия

Тема	Содержание	Час.	Формируемые компетенции
Тема 1. Основные проблемы теоретической лексикографии	История русской теоретической лексикографии. Многоаспектность проблематики современной теоретической лексикографии: разработка типологии словарей; способы семантизации отражаемых в словарях разных типов языковых единиц; способы отражения парадигматических и синтагматических связей языковых единиц в словарях разных типов; вопросы синонимии и полисемии и их разграничение как лексикографическая проблема; отражение семантических процессов, происходящих в системе современного русского языка.	2	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11
Тема 3. Основные понятия лексикографии.	Знакомство с системой лексикографических понятий и терминов. Использование новых знаний при анализе словарных статей толковых словарей русского языка. Заголовочное слово (вокабула); дефиниция: способы семантизации языковых единиц в словарях разных типов; словарная помета; справочный аппарат	2	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11

	словарной статьи.		
Тема 5. Типология словарей.	Типология словарей, разработанная А.Н. Лукьяновой. Лингвистические, энциклопедические, лингвоэнциклопедические словари. Типология словарей как объединение многоуровневых частично пересекающихся классификаций. Современные лингвистические словари русского языка, многообразие их типов, видов как результат описания единиц разных уровней языка. Толковые и аспектные словари. Полевые, или корпусные словари. Собственно системные (уровневые) словари. Справочные словари.	2	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11

5.4. Практические занятия

Тема	Содержание	Час.	Формируемые компетенции	Методы и формы контроля формируемых компетенций
Тема 1. Основные проблемы теоретической лексикографии	История русской теоретической лексикографии. Многоаспектность проблематики современной теоретической лексикографии: разработка типологии словарей; способы семантизации отражаемых в словарях разных типов языковых единиц; способы отражения парадигматических и синтагматических связей языковых единиц в словарях разных типов; вопросы синонимии и полисемии и их разграничение как лексикографическая проблема; отражение семантических процессов, происходящих в системе современного русского языка.	2	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Практические задания
Тема 3. Основные понятия лексикографии.	Знакомство с системой лексикографических понятий и терминов. Использование новых знаний при анализе словарных статей толковых словарей русского языка. Заголовочное слово (вокабула); дефиниция: способы семантизации языковых единиц в словарях разных типов; словарная помета; справочный аппарат словарной статьи.	6	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Практические задания
Тема 5. Типология словарей.	Типология словарей, разработанная А.Н. Лукьяновой. Лингвистические, энциклопедические, лингвоэнциклопедические словари. Типология словарей как объединение многоуровневых частично пересекающихся классификаций. Современные лингвистические словари русского языка, многообразие их типов, видов как результат описания единиц разных уровней языка. Толковые и аспектные словари. Полевые, или корпусные словари. Собственно си-	14	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Практические задания

	стемные (уровневые) словари. Справочные словари. Англоязычные словари. Электронные словари.			
Тема 6. Словари жаргонной лексики.	История субстандартной лексикографии. Лексикографическая и социолингвистическая школа Б.А. Ларина. Проблема отбора словника и определение объема словаря. Лексикографическая интерпретация жаргонного и просторечного слова. Семантическая дискретность и диффузность жаргонизмов и проблема семантической дифференциации элементов словаря. Идеографическое описание некодифицированной лексики: полевая структура; источники языкового материала; специфика семантического анализа лексики; синоптическая схема словаря.	4	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Практические задания

5.5. Самостоятельная работа обучающихся

Тема	Виды самостоятельной работы	Формируемые компетенции	Методы и формы контроля формируемых компетенций	Час.
Тема 1. Основные проблемы теоретической лексикографии	Подготовка вопросов для практического занятия на основе изучения основной и дополнительной литературы. Выполнение практических заданий.	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Обсуждение вопросов по теме. Выполнение практических заданий	2
Тема 2. Достижения современной практической лексикографии	Подготовка вопросов для практического занятия на основе изучения основной и дополнительной литературы. Выполнение практических заданий.	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Обсуждение вопросов по теме. Выполнение практических заданий	6
Тема 3. Основные понятия лексикографии.	Подготовка вопросов для практического занятия на основе изучения основной и дополнительной литературы. Выполнение практических заданий.	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Обсуждение вопросов по теме. Выполнение практических заданий	8
Тема 4. История лексикографии.	Подготовка вопросов для практического занятия на основе изучения основной и дополнительной литературы. Выполнение практических заданий.	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Обсуждение вопросов по теме. Выполнение практических заданий	6
Тема 5. Типология словарей.	Подготовка вопросов для практического занятия на основе изучения основной и дополнительной литературы. Выполнение прак-	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Обсуждение вопросов по теме. Выполнение практических заданий	91

	тических заданий.			
Тема 6. Слова-ри жаргонной лексики.	Подготовка вопросов для практического занятия на основе изучения основной и дополнительной литературы. Выполнение практических заданий.	ОК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10 ПК-11	Обсуждение вопросов по теме. Выполнение практических заданий. Подготовка презентации	8

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине «Основы лексикографии» представлен отдельным документом и является частью рабочей программы.

8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Основная литература:

1. Антрушина, Г.Б. Лексикология английского языка. English lexicology : учебник и практикум для бакалавриата / Г.Б. Антрушина, О. В. Афанасьева, Н.Н. Морозова. — 8-е изд., перераб. и доп. — М. : Юрайт, 2017. — 287 с. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/7187D80B-3D49-43B0-AB70-7DF285A78BBD.

2. Гвишиани, Н.Б. Современный английский язык: лексикология : учеб. для бакалавров / Н. Б. Гвишиани. — 3-е изд., перераб. и доп. — М.: Юрайт, 2017. — 273 с. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/5F66ACB8-F640-49A5-BF24-6D34C0B2F277.

3. Лобачева, Н.А. Русский язык. Лексикология. Фразеология. Лексикография. Фонетика. Орфоэпия. Графика. Орфография: учебник / Н.А. Лобачева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Юрайт, 2017. — 281 с. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/D852C718-D0A9-425E-AC83-E6CCB950780B.

4. Минаева, Л.В. Лексикология и лексикография английского языка. English lexicology and lexicography: учеб. пособие для бакалавриата / Л.В. Минаева. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Юрайт, 2017. — 225 с. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/FD286806-15BF-4216-9A75-4B78ED8EA370.

5. Невзорова, Г.Д. Английский язык. Грамматика: учеб. пособие для бакалавриата / Г.Д. Невзорова, Г.И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Юрайт, 2017. — 306 с. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/00F5FC4A-34B4-455A-9D05-5C6CAE0734C5.

6. Шевченко, Т.И. Теоретическая фонетика английского языка: учеб. для бакалавров на англ.яз. / Т.И. Шевченко. - 3-е изд. - М.: Юрайт, 2012. - 191 с. - (Бакалавр

Дополнительная литература:

1. Словарь иностранных слов: актуальная лексика, толкования, этимология [Текст] / Н.С. Арапова, Р.С. Кимягарова и др. - 2-е изд., доп. - М. : ЦИТАДЕЛЬ, 1999. - 336 с.

2. Современный словарь иностранных слов: толкование, словоупотребление, словообразование, этимология [Текст] / Л.М. Баш, А.В. Боброва и др. - М. : Цитадель, 2000. - 928 с.

9. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для выполнения заданий, предусмотренных рабочей программой используются рекомендованные Интернет-сайты, ЭБС.

Электронные образовательные ресурсы

- Министерство образования и науки Российской Федерации: <http://минобрнауки.рф/>;
- Федеральный портал «Российское образование»: <http://edu.ru/>;
- Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»: <http://window.edu.ru/>;
- Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов: <http://school-collection.edu.ru/>;
- Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов: <http://fcior.edu.ru/>;
- ЭБС «Юрайт» <http://www.bibli-online.ru/>

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В связи с введением в образовательный процесс нового Федерального государственного образовательного стандарта все более актуальной становится задача организации самостоятельной работы студентов. Самостоятельная работа определяется как индивидуальная или коллективная учебная деятельность, осуществляемая без непосредственного руководства педагога, но по его заданиям и под его контролем.

Содержание методических рекомендаций может включать:

- 1) цели и задачи изучения дисциплины;
- 2) структура курса и конкретизированы отдельные модули, составляющие курс
- 3) советы по планированию и организации времени, отведенного на изучение дисциплины;
- 4) описание последовательности действий студента, или «сценарий изучения дисциплины»;
- 5) рекомендации по использованию материалов учебно-методического комплекса;
- 6) рекомендации по работе с литературой;
- 7) советы по подготовке к экзамену (зачету);
- 8) разъяснения по поводу работы с тестовой системой курса, по выполнению домашних заданий и т.д.
- 9) список рекомендуемой литературы.

2. Описание последовательности действий студента («сценарий изучения дисциплины»).

Для понимания материала и качественного его усвоения рекомендуется следующая последовательность действий:

1. В течение недели выбрать время для работы с литературой по дисциплине.
2. При подготовке к практическим занятиям следующего дня, необходимо сначала прочитать основные понятия и материал по теме домашнего задания. При выполнении упражнения нужно сначала понять, что требуется в задаче, какой теоретический материал нужно использовать. Если это не дало результатов, и Вы выполнили задание «по образцу» аудиторного задания, или из методического пособия, нужно после выполнения задания обдумать алгоритм его выполнения и попробовать выполнить аналогичное задание самостоятельно.

3. Рекомендации по использованию материалов рабочей программы.

Рекомендуется использовать текст лекций преподавателя (если он имеется), пользоваться рекомендациями по изучению дисциплины; использовать литературу, рекомендуемую составителями программы; использовать вопросы к экзамену, примерные контрольные работы. Учесть требования, предъявляемые к студентам и критерии оценки знаний.

4. Указания по организации работы с контрольно-измерительными материалами, по выполнению домашних заданий.

При выполнении домашних заданий необходимо сначала прочитать основные понятия и материал по теме домашнего задания. При выполнении упражнения нужно сначала понять, что требуется, какой теоретический материал нужно использовать, наметить план действий. Если это не дало результатов, и Вы выполнили задание «по образцу» аудиторного задания, или из методического пособия, нужно после выполнения задания обдумать алгоритм его выполнения и попробовать выполнить аналогичное задание самостоятельно.

5. Советы при подготовке к экзамену (зачету).

При подготовке к экзамену (зачету) следует в первую очередь обратить внимание на определения основных понятий курса. Определение должно формулироваться точно, любая неточность в формулировке определения, как правило, приводит к тому, что оно становится неверным. То же самое можно сказать и о формулировках других положений курса.

Во время сдачи экзамена (зачета, теста) для успешного выполнения индивидуального задания, оптимальна следующая стратегия: последовательно читайте условия задания и, если есть уверенность, что сумеете его выполнить – выполняйте, если ли есть сомнения, то переходите к следующему. Все «пропущенные» задания пройдете второй раз. И не забывайте о том, что задания часто имеют «подводные камни».

6. Советы по организации самостоятельной работы.

Самостоятельная работа заключается в изучении отдельных тем курса по заданию преподавателя по рекомендуемой им учебной литературе, в решении заданий, решении разноуровневых задач и заданий, в подготовке к контрольным работам, к устным ответам на практическом занятии; к докладам, сообщениям по теме, к докладам по проектам. Самостоятельная работа, включает освоение теоретической составляющей и выполнение расчётных задач.

Самостоятельная работа студентов является одной из основных форм внеаудиторной работы при реализации учебных планов и программ. По дисциплине «Основы лексикографии» практикуются следующие виды и формы самостоятельной работы студентов:

- 1) отработка изучаемого материала по печатным и электронным источникам, конспектам лекций;
- 2) изучение лекционного материала по конспекту с использованием рекомендованной литературы;
- 3) завершение практических работ и оформление отчётов;
- 4) подготовка информационных сообщений, докладов с компьютерной презентацией, рефератов;
- 5) подготовка материала-презентации.

Целью самостоятельной работы студентов является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности по профилю, опытом творческой, исследовательской деятельности.

Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровня.

Студент в процессе обучения должен не только освоить учебную программу, но и приобрести навыки самостоятельной работы. Студенту предоставляется возможность работать во время учебы более самостоятельно, чем учащимся в средней школе. Студент должен уметь планировать и выполнять свою работу.

Самостоятельная работа студентов является обязательной для каждого студента и определяется учебным планом.

При определении содержания самостоятельной работы студентов следует учитывать их уровень самостоятельности и требования к уровню самостоятельности выпускников для того, чтобы за период обучения искомый уровень был достигнут.

Для организации самостоятельной работы необходимы следующие условия:

- 1) готовность студентов к самостоятельному труду;
- 2) наличие и доступность необходимого учебно-методического и справочного материала;
- 3) консультационная помощь.

Формы самостоятельной работы студентов определяются при разработке рабочих программ учебных дисциплин содержанием учебной дисциплины, учитывая степень подготовленности студентов.

2. Виды самостоятельных работ

В учебном процессе выделяют два вида самостоятельной работы:

- 1) аудиторная;
- 2) внеаудиторная.

Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданию.

Внеаудиторная самостоятельная работа выполняется студентом по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия.

Содержание внеаудиторной самостоятельной определяется в соответствии с рекомендуемыми видами заданий согласно примерной и рабочей программ учебной дисциплины.

Согласно Положения «Об организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов на основании компетентностного подхода к реализации профессиональных образовательных программ», видами заданий для внеаудиторной самостоятельной работы являются:

1) для овладения знаниями: чтение текста (учебника, первоисточника, дополнительной литературы), составление плана текста, графическое изображение структуры текста, конспектирование текста, выписки из текста, работа со словарями и справочниками, ознакомление с нормативными документами, учебно-исследовательская работа, компьютерной техники и Интернета и др.

2) для закрепления и систематизации знаний: работа с конспектом лекции, обработка текста, повторная работа над учебным материалом (учебника, первоисточника, дополнительной литературы, составление плана, составление таблиц для систематизации учебного материала, ответ на контрольные вопросы, аналитическая обработка текста (аннотирование, рецензирование, реферирование, конспект-анализ и др.), завершение аудиторных практических работ и оформление отчётов по ним, подготовка мультимедиа сообщений/докладов к выступлению на семинаре (конференции), материалов-презентаций, подготовка реферата, составление библиографии тестирование и др.

3) для формирования умений: решение задач и упражнений по образцу, решение вариативных задач, выполнение схем, решение ситуационных (профессиональных) задач, проектирование и моделирование разных видов и компонентов профессиональной деятельности, опытно экспериментальная работа и др.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами студентов в зависимости от цели, объема, конкретной тематики самостоятельной работы, уровня сложности, уровня умений студентов.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы студентов может осуществляться в пределах времени, отведенного на обязательные учебные занятия по дисциплине и внеаудиторную самостоятельную работу студентов по дисциплине, может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Виды внеаудиторной самостоятельной работы студентов по дисциплине «Основы лексикографии»:

- 1) подготовка информационных сообщений на заданные темы;
- 2) выполнение практических работ и оформление отчётов;
- 3) создание материала-презентации.

Чтобы развить положительное отношение студентов к внеаудиторной самостоятельной работе студентов, следует на каждом ее этапе разъяснять цели работы, контролировать понимание этих целей студентами, постепенно формируя у них умение самостоятельной постановки задачи и выбора цели.

Оценка вашей успешности ведется в традиционной системе: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»- и отражается в электронном журнале, рассчитывается по формуле, в которой видам самостоятельной работы может быть присвоен разный вес – от 1 до 4; определены критерии оценивания в тестовой форме контроля: от 30 % до 59% правильных ответов в тесте – «удовлетворительно»; 60% – 79 %– «хорошо»; 80% - 100% «отлично».

Результаты своей работы вы можете отследить в личном кабинете электронно-информационной системы, к чему имеют доступ и ваши родители.

По результатам выполнения СРС можно определить текущую успеваемость и рейтинг студента

Своевременная сдача работ, выполненных самостоятельно или на аудиторных занятиях, межсессионных заданий стимулируется ограничением сроков их приема, дополнительными баллами к весу оценки, установленной ранее и влияющей на окончательную оценку.

11. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

При изучении дисциплины «Основы лексикографии» обучающимися и научно-педагогическими работниками используется следующее программное обеспечение и информационно-справочные системы:

1. Eclipse java luna SR1 win32
2. 7-Zip
3. 1С: Предприятие. Комплект для высших и средних учебных заведений
4. Mozilla Firefox
5. Adobe Flash Player ActiveX
6. Adobe Flash Player Plugin
7. Adobe Reader
8. ESET Endpoint Antivirus
9. Microsoft™ Windows® 7 (DreamSpark Premium Electronic Software Delivery id700549166)
10. Windows® Internet Explorer® 11 (DreamSpark Premium Electronic Software Delivery id700549166)
11. Microsoft™ Office®
12. Компоненты Windows Live
13. Xampp
14. IrfanView
15. Java 7
16. Google Chrome
17. «Гарант аэро»
18. КонсультантПлюс

Сведения об электронно-библиотечной системе

№ п/п	Основные сведения об электронно-библиотечной системе	Краткая характеристика
1.	Наименование электронно-библиотечной системы, представляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет	ЭБС ЮРАЙТ http://www.biblio-online.ru ЭБС ZNANIUM.COM http://znanium.com

12. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	Наименование оборудованных учебных аудиторий, аудиторий для практических занятий	Перечень материального оснащения, оборудования и технических средств обучения
1.	Аудитория для лекционных и практических занятий № 231	<i>Компьютерное и интерактивное оборудование :</i> • Монитор (1 шт.); • Системный блок (1 шт.); • Клавиатура (1 шт.); • Мышь (1 шт.); • Плазма (1 шт.). Рабочее место преподавателя снабжено выходом в корпоративную сеть и Интернет, имеется контентная фильтрация. <i>Материальное оснащение:</i> Столы для обучающихся, стулья для обучающихся, стол преподавателя, кресло преподавателя, стеллажи, меловая доска, плакаты, схемы, таблицы.
2.	Библиотека Читальный зал № 122	<i>Компьютерное и интерактивное оборудование:</i> АРМ библиотекарей - 7, АРМ для читателей - 3, принтера - 2, сканер - 1 <i>Материальное оснащение:</i> 97 стеллажей, 3 кафедры, 7 выставочных стеллажа, 4 каталожный шкафа, рабочие столы, стулья. Каталожная система библиотеки - для обучения студентов умению пользоваться системой поиска литературы (карточная и электронная) Количество посадочных мест: 80